



A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése

2020. szeptember 25.

JEGYZŐKÖNYV

Helyszín: Bolgár Országos Önkormányzat székháza, Budapest, Bajza utca 44.

Jelen van: 12 testületi tag a mellékelt jelenléti ív szerint.

Dr. Muszev Dancso elnök:

Köszönti az ülésen megjelent képviselőket.

Megállapítja, hogy az ülésen 11 képviselő jelent meg, ezért az határozatképes.

Dr. Muszev Dancso(elnök):

- Javasolja Hadzsikosztova Gabriellát jegyzőkönyv-hitelesítőnek, jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: *A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete határozatban rögzíti, hogy Hadzsikosztova Gabriella személyét jelöli ki a 2020.szeptember 25-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének, továbbá jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást.*

- További észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Határozat 68 /2020.(IX.25.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete határozatban rögzíti, hogy Hadzsikosztova Gabriella személyét jelöli ki a 2020. szeptember 25-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének, továbbá jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

Megállapítja, hogy a határozatot a Testület egyhangúan, (11 igen) ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Javaslatot tesz a napirendre:

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé:

- 1. Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről
- 2. A 2020. évi költségvetési előirányzat módosítása
- 3. Gazdasági vezető kinevezése
- 4. Ösztöndíj pályázat kiírása
- 5. Tájékoztató a Bolgár Országos Önkormányzat használatában lévő (Bajza utca 44. sz. alatti) ingatlan vagyongazdálkodási jogának megszüntetésével kapcsolatos teendőkről a 1578/2020 (IX.10.) Korm. határozat alapján. A Kormányhatározat alapján szükséges döntések meghozatala.
- 6. Egyebek
- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.
- **SZAVAZÁS**

Határozat 69 /2020.(IX.25.) BOÖ

1. Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről

2. A 2020. évi költségvetési előirányzat módosítása

3. Gazdasági vezető kinevezése

4. Ösztöndíj pályázat kiírása

5. Tájékoztató a Bolgár Országos Önkormányzat használatában lévő (Bajza utca 44. sz. alatti) ingatlan vagyonkezelői jogának megszüntetésével kapcsolatos teendőkről a 1578/2020 (IX.10.) Korm. határozat alapján. A Kormányhatározat alapján szükséges döntések meghozatala.

6. Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

Megállapítja, hogy a Testület az ülés napirendjét egyhangúan (11 igen) - ellenszavazat és tartózkodás nélkül - elfogadta.

1. Napirend: Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök:

Tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak eseményeiről.

Elmondja, hogy az elmúlt időszakban a járványhelyzetnek köszönhetően nem sok rendezvény volt. Az Önkormányzat több külföldi (bulgáriai) tábort tervezett, melyek elmaradtak.

Helyette a művelődési házban és Fertődön volt nyári tábor, melyre nagy szüksége volt már a gyerekeknek. Megkéri a képviselőket, hogy mondják el, mi történt az elmúlt időszakban.

2. Napirend: A 2020. évi költségvetési előirányzat módosítása

Előterjesztő: Halasi Márta

A Bolgár Országos Önkormányzat 2020. évi elemi költségvetés eredeti előirányzatát módosítani szükséges az Államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény, és annak végrehajtásáról szóló többször módosított 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet előírásainak figyelembevételével. A módosítás a 2020. 01. 01- 2020. 03. 31. időszakban beérkezett többletbevétel összegével és a főcsoportok közötti előirányzat változtatással történik. A napirendhez külön előterjesztés került kiküldésre. Szóban is ismerteti a képviselő-testülettel a 2020. évi költségvetési előirányzat módosítását.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti a 2020. évi költségvetési előirányzat módosításával kapcsolatos határozati javaslat tervezetet.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: *A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete határozatban rögzíti, hogy a 2020. évi költségvetési előirányzat módosítását a melléklet szerint elfogadja.*

- További észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Határozat 70/2020.(IX.25.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete határozatban rögzíti, hogy a 2020. évi költségvetési előirányzat módosítását a melléklet szerint elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

Megállapítja, hogy a határozatot a Testület egyhangúan, (11 igen) ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Halasi Márta:

Elmondja, hogy a Képviselő-testületnek döntenie kellene a Hivatal esetében a 2020. évi fel nem használt költségvetési támogatás összegéről. Javasolja, hogy önkormányzati döntés alapján kerüljön át az Önkormányzathoz.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti a határozati javaslat tervezetét.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatalának 2020. évi költségvetési támogatás fel nem használt összege a Bolgár Országos Önkormányzatnál kerüljön felhasználásra utólagos tájékoztatás mellett.

- További észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Határozat 71/2020.(IX.25.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatalának 2020. évi költségvetési támogatás fel nem használt összege a Bolgár Országos Önkormányzatnál kerüljön felhasználásra utólagos tájékoztatás mellett.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

3. Napirend: Gazdasági vezető kinevezése

Előterjesztő: dr. Mohácsy Tamás

A gazdasági vezetői munkakör betöltésére pályázat került kiírásra, melyre 7 pályázat érkezett. A beérkezett pályázatok értékelését követően Szabó Ildikó pályázata volt a legmegfelelőbb.

A gazdasági vezető munkáltatója a hivatalvezető, de az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 9.§ d) alapján a költségvetési szerv gazdasági vezetőjének kinevezése vagy megbízása, felmentése vagy megbízásának visszavonása a költségvetési szerv irányítószervének, a Testület hatáskörébe tartozik.

A jogszabály értelmében a kinevezéséről a képviselő-testületnek határozattal kell döntenie.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti a Gazdasági vezető kinevezésével kapcsolatos határozati javaslat tervezetét.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: *A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete határozatban rögzíti, hogy a pályázat alapján a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatalához gazdaságvezetői munkakör betöltésére 2020. október 1.-től határozatlan időre kinevezi Szabó Ildikót.*

A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat 72/2020.(IX.25.)

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő testülete pályázat alapján a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala gazdaságvezetői munkakör betöltésére 2020.október 01-től határozatlan időre kinevezi Szabó Ildikót.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

- Megállapítja, hogy a Testület a határozatot egyhangúlag (11 igen) elfogadta.

Elmondja, hogy az új gazdasági vezető részére Márti 1 hét alatt átadja a munkakört, viszont az év végéig megbízási szerződéssel alkalmazza elnöki gazdasági tanácsadónak.

4. Napirend: Ösztöndíj pályázat kiírása

Előterjesztő: dr. Mohácsy Tamás

A Bolgár Országos Önkormányzat minden évben pályázatot írt ki ösztöndíjra az elmúlt években a bolgár közösség kulturális életében aktívan részt vevő diákok számára (középiskolásoknak havi 5000 Ft, felsőfokú tanulmányokat végzőknek havi 10000 Ft mértékben).

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete ebben az évben is dönthet az ösztöndíjpályázat 2010/2021-es tanévre történő kiírásáról.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti az ösztöndíjjal kapcsolatos határozati javaslat tervezetet.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy ösztöndíjpályázatot ír ki a 2020/2021-as tanévre a bolgár közösség kulturális életében aktívan részt vevő diákok számára (középiskolásoknak havi 5000 Ft, felsőfokú tanulmányokat végzőknek havi 10000 Ft mértékben).

Az odaitélhető ösztöndíjak számáról és az anyagi forrás biztosításáról a beérkezett pályázatok számának függvényében később döntenek. Az ösztöndíjpályázat a Bolgár Hírek c. havilapban és a Bolgár Országos Önkormányzat honlapján kerül meghirdetésre.

A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat 73/2020.(IX.25.)

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy ösztöndíjpályázatot ír ki a 2020/2021-as tanévre a bolgár közösség kulturális életében aktívan részt vevő diákok számára (középiskolásoknak havi 5000 Ft, felsőfokú tanulmányokat végzőknek havi 10000 Ft mértékben).

Az odaitélhető ösztöndíjak számáról és az anyagi forrás biztosításáról a beérkezett pályázatok számának függvényében később döntenek. Az ösztöndíjpályázat a Bolgár Hírek c. havilapban és a Bolgár Országos Önkormányzat honlapján kerül meghirdetésre.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

- Megállapítja, hogy a Testület a határozatot egyhangúlag (11 igen) elfogadta.

5. Napirend:

- *Tájékoztató a Bolgár Országos Önkormányzat használatában lévő (Bajza utca 44. sz. alatti) ingatlan vagyonkezelői jogának megszüntetésével kapcsolatos teendőkről a 1578/2020 (IX.10.) Korm. határozat alapján. A Kormányhatározat alapján szükséges döntések meghozatala.*

Dr. Muszev Dancso elnök:

Elmondja, hogy megvalósult az, amire nagyon régóta várt a bolgár közösség. 2020. szeptember 10-én Kormányhatározatban megjelent, hogy a Kormány támogatja 2,6 Mrd Ft-tal a Bolgár Óvoda, Oktatási Központ és Vendégház építését a Vágóhíd utcában. Ez egy hatalmas projekt, ami nagyon sok munkával jár majd, de egyben lehetőséget is teremt arra, hogy saját ingatlant építsünk. Felolvassa a Kormányhatározat szövegét. Megköszöni a testületnek, hogy támogatták abban, hogy közel 10 éve ide költözött az Önkormányzat. Az épület alsó szintjét október 15-ig – a közoktatási intézmények kivételével, melyek költözési ideje még bizonytalan- a többi részét november végéig kell átadnunk. Az építkezés tervezett időtartama 2 év. Ezen időtartam alatt a szállodába fogunk költözni, a Fehér Holló utcába. Ott lesznek ideiglenesen elhelyezve- az Óvoda kivételével- az Önkormányzat köznevelési és kulturális intézményei. Az építkezést az állami magasépítési beruházások megvalósításáról szóló 2018. évi CXXXVIII. törvény alapján a Befektetési Ügynökség fogja levezényelni.

6. Napirend: Egyebek

dr. Mohácsy Tamás (hivatalvezető)

Előterjeszti röviden a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola 2020-2021 évi munkatervét.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti az 2020-2021. évi munkatervével kapcsolatos határozati javaslat tervezetet.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: *A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat képviselőtestülete elfogadja a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola 2020-2021. évi munkatervét az előterjesztésnek megfelelően.*

A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat 74/2020.(IX.25.)

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat képviselőtestülete elfogadja a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola 2020-2021. évi munkatervét az előterjesztésnek megfelelően.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

- Megállapítja, hogy a Testület a határozatot egyhangúlag (11 igen) elfogadta.

dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:

Előterjeszti a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda 2019-2020 nevelési év beszámolóját, melyet szintén el kell fogadni a képviselő-testületnek.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti az 2019-2020. nevelési év beszámolójával kapcsolatos határozati javaslat tervezetet.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda 2019-2020 nevelési év beszámolóját az előterjesztésnek megfelelően.

- A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

Bolgár Országos Önkormányzat 75/2020.(IX.25.)

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda 2019-2020. nevelési év beszámolóját az előterjesztésnek megfelelően.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

Megállapítja, hogy a Testület a határozatot egyhangúlag (11 igen) elfogadta.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Az elnök előterjeszti a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda 2020-2021. évi munkatervével kapcsolatos határozati javaslat tervezetét.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a 2020-2021. évi munkatervét az előterjesztésnek megfelelően.

- A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat 76/2020.(XI.25.)

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda 2020-2021. évi munkatervét az előterjesztésnek megfelelően.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

-
- Megállapítja, hogy a Testület a határozatot egyhangúlag (11 igen) elfogadta.

Dr. Muszev Dancso elnök:

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat által a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba delegált tag megbízása lejárt. Az Önkormányzatnak meg kell erősítenie a 35/2019 (09.25) határozatát, Genát Andrea jelöléséről. Javasolja, hogy Genát Andrea megbízását 2023. június 30-ig hosszabbítsa meg az Önkormányzat.

Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

- Az elnök előterjeszti a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba delegált tag megbízásával kapcsolatos határozati javaslatot.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

SZAVAZÁS

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete megerősíti a 35/2019 (09.20) határozatát, és a Bolgár Országos Önkormányzatnak részéről 3 pályázati évre Genát Andreát (szül. hely és idő: Budapest, 1966. február 16., anyja neve: Takács Hermin) delegálja a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba tagként.

Határozat 77/2020.(IX.25.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete megerősíti a 35/2019 (09.20) határozatát, és a Bolgár Országos Önkormányzatnak részéről 3 pályázati évre Genát Andreát (szül. hely és idő: Budapest, 1966. február 16., anyja neve: Takács Hermin) delegálja a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba tagként.

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

-
- Megállapítja, hogy a Testület a határozatot egyhangúlag (11 igen) elfogadta.

Dr. Muszev Dancso elnök:

- Megállapítja: További kérdés, észrevétel nincs.
- További hozzászólások hiányában, megköszöni a részvételt, és berekeszti az ülést.



[Handwritten signature of Dr. Muszev Dancso]

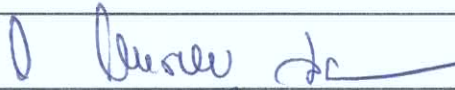
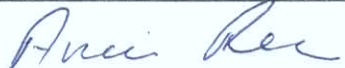
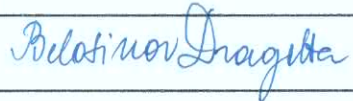
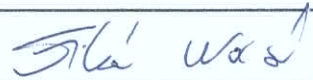
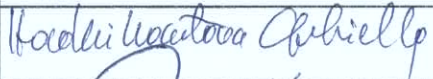
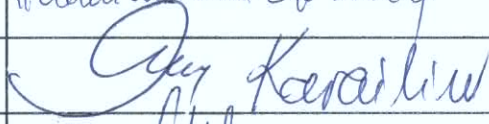

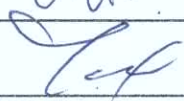
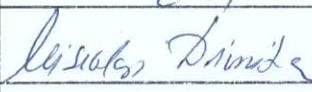
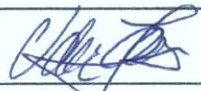
Bolgar Országos Önkormányzat
elnöke

[Handwritten signature of the notary]

Jegyzőkönyv-hitelesítő

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT
2020. szeptember 25.

JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Andonov Alekszi Petrov	
3.	Bajcsev Encsev Péter	
4.	Belosinov Dragetta	
5.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
6.	Fikó Nacsó	
7.	Hadzsikosztova Gabriella	
8.	Karailiev Iván	
9.	Kirov Milán	
10.	Kusev Nikola	
11.	Miskolczi Dimitranka Dimitrova	
12.	Tanev Dimiter	
13.	Tütümkov-Hrisztov Jordán	
14.	Valcsev Ivanov János	
15.	Vladova Ivanova Ivánka	